Transport and Shipment Documents in Accordance with VDA 4939 as Part of the VOLKWAGEN AG Supply Process

Alternatives for the preparation of TSB for Volkswagen AG plants

Volkswagen AG makes a software tool (the TSB Generator) available free of charge. This tool enables transport and shipment documents (incl. the pdf417 codes) to be produced using EDI messages generated in accordance with our EDI Guide for EDI advanced shipping notes, VDA 4913 or EDIFACT DESADV.

Operating instructions for the VW TSB Generator are contained in a manual made available at the time of software downloading. It will be possible to use the TSB Generator to meet VW requirements using two settings:

1. Printing of the complete transport and shipment documents, in accordance with VDA recommendation 4939, including the pdf417 fields.
   To do this the TSB Generator must extract both the EDI advanced shipping notes (VDA4913 or EDIFACT DESADV) from the supplier's EDI system and also the "master data" (e.g. addresses) or case-specific data (e.g. hazardous goods data) from the user interface. The additional data are part of the printed information. They are not sent in EDI messages.
2. Preparation of pdf417 fields.
   To do this the TSB Generator receives the EDI advanced shipping notes (VDA4913 or EDIFACT DESADV) from the supplier's EDI system. The EDI data are translated into the pdf417 code. The pdf417 fields are prepared as files and inserted into the transport and shipment documents by the supplier's own printing programme. The TSB requires only the control data, but no master data for this preparation.

TSBs are prepared in accordance with our specifications and using **Volkswagen AG's WebEDI Internet application**. The documents extracted from WebEDI are prepared for AMES-T with pdf417-coded VDA 4913 data. A separate guide is applicable for preparation of the TSB in the WebEDI Internet application.

EDI partners who do not wish (or are unable) to use our "VW TSB Generator", shall be obliged to design their software in accordance with the specifications set out in these Implementation Guidelines.

These Guidelines are applicable strictly for the preparation of transport and shipment documents in accordance with VDA recommendation 4939 in suppliers' IS systems.

The VW EDI data catalogue contains a comparison of data elements of advanced shipping notes in VW-DESADV and VDA 4913. The Data Catalogue and the Message Guides VDA 4939, VDA 4913 and EDIFACT DESADV are on the VW Suppliers Platform. The DESADV Guide for advanced shipping notes refers to the corresponding data elements in VDA 4913.

The latest version of this document is available
from our Suppliers Platform on the Internet:
http://www.vwgroupsupply.com/vwgroupsupply.applications-edi.html

1835 K-DOB-4, EDI-Koordination / OER, Tel. +49 5361-922997 / mailto:alfons.oer@volkwagen.de

Information concerning the content of these Guidelines

The required information on material flow to be printed and/or coded on TSB upon delivery of material for storage to Volkswagen AG plants is described herein.

These Guidelines contain only supplementary regulations on VDA 4939. Additional descriptions on the use of TSB are contained in VDA recommendation 4939. Recommendation VDA 4939 is available from VDA and for downloading at

http://www.vda.de/de/service/sonstige_veroeffentlichungen/index.html

A basic distinction is made between transport and shipment documents. The shipment documents for Volkswagen AG plants contain the data for one shipment to one receiving location at the recipient plant. Therefore the 2D code on the shipment top sheet contains the data of one shipment number (SLB-No.), i.e. a record 712 with following records or a UNH/BGM segment with following segments. The transport document covers one collection transport containing one or more shipments. The 2D code contains the data of an EDI file (possibly several record 712s with following records or UNH/BGM segments with following segments). The document types given below are used in the AMES-T process.

	Previous AMES-T document types	VDA-4939 document types
Transport top sheet	**Transport delivery note ***	**Transport master sheet ***
Shipment top sheet	**Shipment delivery note****	**Shipment master sheet ****
Shipment detail sheet	(EDI delivery note VDA 4912)	**Shipment item sheet**

* The pdf417 code for a transport is printed on this document
** The pdf417 code for a shipment is printed on this document

The previous AMES-T document types will become inapplicable in the medium term. In the transitional period, freight forwarders will accept both document types. A date has not yet been set on which the AMES-T document types will become invalid.

VDA 4939 document types may also be used for shipments not managed by way of the AMES-T procedure. AMES-T documents must be clearly marked in the field “Shipping comment”, so as to rule out any confusion at the time of collection.

1835 K-DOB-4, EDI-Koordination / OER, Tel. +49 5361-922997 / mailto:alfons.oer@volkwagen.de

The titles of the sections contained in these Guidelines correspond with those used in VDA4939.

1 Brief Description of Document

see VDA recommendation

2 Document and Information Flow

see VDA recommendation

3 Document Model and Structure

see VDA recommendation

3.1 Document Concept and Layout

3.2 The Content and Structure of Data Fields

3.2.1 Document Header / Document Identifier

Logo

Consignor's logo (left)	Enter the company logo (GIF) or company abbreviation (text) for the company preparing the document - as specified by the company preparing the document. (from the master-data printing programme)
Guide ID (right)	Enter the guide ID for the consignee "VWAG", including the respectively current guide version (currently 01). In the 2-D code, the guide ID/version also identifies the guideline according to which the pdf417 string was produced. (from the master-data printing programme)

Document identifier (document header)

	The shipment document displays the shipment number (SN, formerly SLB no.). The transport document displays a transport number (TN) instead of a shipment number (SN) .
Document label	"Shipment Document VDA 4939" (from the master-data printing programme) "Transport Document VDA 4939" (from the master-data printing programme)
Document date	"DD *YYYY.MM.DD*" document date for transport and shipment documents. All consignments per transport must have the same document date. (from the printing programme)
Shipment number	"SN nnnnnnnn" shipment number (SN), (from EDI data: VDA4913 SA712 Pos 03 / BGM C106 DE1004) Deviation for transport documents: "Tnnn" transport number (TN), must be unambiguous for the document date. The transport number is counted upward by the TSB software – starting with 001 – for each document date. (from the master-data printing programme)
Page identification	"nnn(nnn)" position page n (of n), (from the printing programme)

1835 K-DOB-4, EDI-Koordination / OER, Tel. +49 5361-922997 / mailto:alfons.oer@volkwagen.de

3.2.2 Addressing

A1 Consignor:	
Consignor / supplier	The consignor's/shipper's street address in the conventional form for that country. If multiple supplier plants are being serviced by a central application of the TSB software, it will need to be possible to select different supplier plants (controlled via the suppliers index). (from the master-data printing programme, transport-relevant selection via suppliers index / operator entry, key from EDI data: VDA4913 SA 711, Pos 4 / SG2 NAD "CZ" C082 3039) (alternatively: country code and postcode from EDI data: VDA4913 SA 712, Pos 17 (+16) / SG2 NAD-LOC "CZ" C553 DE3233)
VAT no.	Since deliveries to and from some countries in Europe require that delivery documents display the VAT number, we recommend that the VAT number always be printed below the supplier's address for all suppliers in the EU region. (from the master-data printing programme, transport-relevant selection via suppliers index / operator entry)
Shipping location (place of loading)	The location at which the shipment is loaded, including country code and postcode. If the street address of the shipping location differs from that of the supplier plant (external place of loading), it is imperative to state so. Where necessary, an additional suppliers index must be assigned. (key from EDI data: VDA4913 SA 712, Pos 4 / SG2 NAD "CZ" LOC "9" C517 DE3225)
Supplier ID	The supplier number awarded by VW (Audi / Skoda) for that supplier, including the supplier's (plant) index / place of loading. If the ID for the transport is not unequivocal, no entry should be made in the field on the TM . VDA4913 SA 711, Pos 4 + SA 712, Pos 4 / SG2 NAD "CZ" + LOC "9" C517 DE3225)
DUNS no.	The DUNS number for the place of loading. (from the master-data printing programme, refers to the place of loading)
Contact information	Where necessary, agreement may be entered into with the consignee about including further contact information (phone no., email address) below the data concerning the place of loading. (from the master-data printing programme, refers to the place of loading)
A2 Consignee:	The address file "VOLKSWAGEN AG receiving locations" is available for downloading on the VW Suppliers Platform (access privilege required). See enclosure for a description of the structure of the data records.
Consignee	The street address for the VW/Audi/Skoda recipient plant in the form conventionally used in that country . (from the master-data printing programme via file VW receiving locations, key from EDI data: VDA4913 SA 713, Pos 11 / SG2 NAD "CN" C082 DE3039) Deviation for transport documents: If a transport entity contains shipments for different recipient plants, enter "VWAG".
VAT no.	Since deliveries to and from some countries in Europe require that delivery documents display the VAT number, we recommend that the VAT number always be printed below the supplier's address for all suppliers in the EU region. (from the master-data printing programme, transport-relevant selection via plant index / operator entry)
Receiving location (place of delivery)	The location (description of the plant gate and the hall, EDL street address for external places of delivery) at which the shipment is to be unloaded. (from the master-data printing programme via file VW recipient locations, key from EDI data: VDA4913 SA 713, Pos 15 / SG2 NAD "CN" LOC "7"

	C517 DE3225) Deviation for transport documents: No entry made in this field on transport documents.
Customer ID	No entry made in this field.
DUNS no. (customer)	DUNS number for the receiving location, DUNS number for the plant in the case of internal places of delivery or DUNS number for EDL in the case of external receiving locations. (from the master-data printing programme via VW delivery location from EDI data) The DUNS number for the receiving location may be entered (if known), though this is not absolutely necessary at the time! Deviation for transport documents: No entry made in this field on transport documents.
A3 Freight forwarder:	
Freight forwarder / Consolidator	The address of the consolidator in the form conventionally used in that country, i.e. in Germany: name of company, street name or post box, number, country code, postcode, city. The consolidator is generally the customer's contract freight forwarder (area/full-load freight forwarder). (from the master-data printing programme via freight forwarder ID from EDI data: VDA4913 SA712, Pos 13 / SG2 NAD "FW" C082 DE3039)
ID (consolidator)	Freight forwarder ID (possibly including index), assigned by the customer. Use the consolidator ID from EDI data or, where necessary, solicit this information from the freight forwarder or VW / VW-T (VDA4913 SA712 Pos 13 / SG2 NAD "FW" C082 DE3039), possibly from the master-data printing programme):
DUNS no. (consolidator)	The DUNS number of the consolidator. Where necessary, solicit this information from the consolidator. (from the master-data printing programme)
Carrier	The company name of the carrier / freight forwarder executing transportation. Where necessary, solicit this information from the consolidator. (from the master-data printing programme via freight forwarder ID from EDI data: VDA4913 SA712 Pos 05 / SG6 TDT C040 DE3127 or text from SG6 TDT C040 DE3128).
Carrier ID	Carrier / freight forwarder ID (possibly including index), assigned by the customer, if available. Where necessary, solicit the freight forwarder ID from the consolidator. (VDA4913 SA712 Pos 05 / SG6 TDT C040 DE3127, possibly from the master-data printing programme)
DUNS no. (carrier)	The carrier's DUNS number. Where necessary, solicit the DUNS number from the consolidator. (from the master-data printing programme)

If necessary or agreed, contact details (phone and fax no., etc.) may be included below the carrier data.

3.2.3 Transport Information

B1 Loading information:	
Loading date	For shipments and transportation in the AMES-T process, the scheduled collection date (shipment date) – extracted from AMES-T shipment retrieval or from the AMES-T supplier interface – must be entered here (VDA4913 SA713 Pos 04 / DTM "11" C507 DE2380). For shipments and transportation in the conventional delivery process, the scheduled collection date (shipment date) may be entered here.
Type of shipment	To be taken from EDI data (VDA4913 SA713 Pos 06 / SG6 TDT C220 DE8067).
Shipper's comments	For shipments and transportation in the AMES-T process, print the **comment "AMES-T"** (from the master-data printing programme). For shipments and transportation in the conventional delivery process (excluding AMES-T), do not make any entry in this field.

	AMES-T documents must be **clearly marked** in the field "Shipper's comments" to prevent any confusion at the time of collection.
B2 Routing references:	
Route no.	The VW delivery process currently does not entail the processing of a route number. Do not make an entry in this field.
Delivery date	For shipments and transportation in the AMES-T process, the stipulated delivery date contained in the AMES-T shipment call-forward notice or the AMES-T shipper interface must be entered here. For shipments and transportation in the conventional delivery process, the date of delivery = target date from LAB/FAB must be entered here. From EDI data: VDA4913 SA712 Pos 18 / DTM "191" C507 DE2380, excluding time. Make no entry in the field on the top sheet of the transport document.
Mode-of-transport ID	From EDI data: VDA4913 SA712 Pos 15 / SG6 TDT C222 DE8213
B3 Shipping references:	
Relations no.	The VW delivery process currently does not entail the processing of a relations number. Do not make an entry in this field.
Forwarding no.	Do not make an entry in this field.
Cargo-manifest / loading-list no.	Do not make an entry in this field.
C1 Shipping (header) data:	
Shipping (SLB) no.	The shipping number is identical to the SN displayed in the identification section (page header), from EDI data: VDA4913 SA712 Pos 03 / BGM C106 DE1004.
Plant consignee	The plant ID of the recipient plant to which the delivery is to be made, from VW call-forward data, from EDI data: VDA4913 SA713 Pos 11 / SG2 NAD "CN" C082 DE3039.
Place of unloading	The place of unloading assigned to the recipient plant, from EDI data: VDA4913 SA713 Pos 05 / SG19 LOC "11" C517 DE3225. All the places of unloading specified here must be allocable to a receiving location (in field A2).
Prepayment	The prepayment code as agreed with the consignee, from EDI data: VDA4913 SA712 Pos 10 / SG6 TDT DE8281
Number of loading units	The total number of loading units (wholesale unit packs, simplified loading units) in this shipment, from EDI data: VDA4913 SA712 Pos 12 / MEA "SQ-NMP" C174 DE6314
Tare weight in kg	Specify the total tare weight of all packaging (where possible). To be calculated from EDI data: VDA4913 SA712 (Pos 08 – Pos 09) / MEA "AAD" C174 DE6314 - MEA "AAL" C174 DE6314 using TSB software.
Gross weight in kg	Specify the total gross weight of all loading units. The gross weight shall be determined by way of calculation or, where necessary, by weighing, from EDI data: VDA4913 SA712 Pos 08 / MEA "AAD" C174 DE6314.
Delivery notes:	Specify the numbers of all delivery notes in the shipment, from EDI data: VDA4913 SA713 Pos 03 / SG17 RFF "AAU" C506 DE1154. The items on a delivery note must not be distributed among multiple shipments.
Deviation for transport documents:	
	The shipment header data for all shipments must be entered (each on a separate line) on the transport document.
Total loading units / packages	The total number of units is calculated by the TSB software based on the shipment header data.
Number of loading units	The number of loading units (wholesale unit packs, simplified loading units) contained in this transport entity corresponds with the total number of relevant shipment lines, calculated by the TSB software.

Tare weight in kg	The total tare weight of all packaging contained in the transport entity corresponds with the relevant shipment lines, calculated by the TSB software.
Gross weight in kg	The total gross weight of all loading units contained in the transport entity corresponds with the total number of relevant shipment lines, calculated by the TSB software.
Delivery notes:	Do not enter delivery-note numbers on transport documents.

3.2.4 C1n: Data on Shipment Items

For the correct interpretation and description of data pertaining to packaged items on documents, it is imperative to comply with the stipulated data structures in EDI messages. Documents would otherwise be printed and pdf labels prepared which would cause misinterpretation during the scanning process to compare target and actual data at the time of collection and goods intake, the consequences of which misinterpretation are well-known.

The regulation on package description as set out in VDA 4913 is outlined in the guide on “Package Structures in VW VDA 4913”.

The regulation on package description as set out in DESADV for EDI advanced shipping notes is outlined in the guide on “Package Structures in VW EDIFACT DESADV”.

Both guides are retrievable for downloading from our Suppliers Platform on the Internet.

3.2.4.1 C1a: Package Data

C1a Package information:
It is only possible to correctly record and determine loading units using the TSB software if the regulation on structuring (packing-aid record sequence) has been complied with.
NB: In VDA 4913, when using the GTL, only the first position of the qualifier (**6** of 6J, **5** of 5J, **1** of 1J) can be entered into SA715 Pos 13 as the package code. When editing for printing, the “J” must always be supplemented.

C1a1 Loading units:
At VW, package data (main packing aids only) for loading units (exterior packaging) must be printed on the top sheet of the shipment document. Auxiliary packing aids need not be accommodated. Delivery units in wholesale unit packs are not stipulated in connection with the loading units. Field C1a1 displays the sum of exterior packaging without the packaged good or interior packaging.

Package codes	Enter the odette package code used in EDI data for VDA4913 (for DESADV: OTL or GTL), from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 13 / SG13 PCI “17” C827 DE7511. Possible package codes are: simplified loading unit: S (or 1J), homogonous wholesale unit pack: M (or 6J), composite wholesale unit pack: G (or 5J). Packing-aid type (main packing aid): Enter the packing-aid/receptacle type as stipulated by VW (packaging regulation, possibly alternative packaging), from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 03 / SG11 PAC C202 DE7065. Auxiliary packing aids need not be accommodated.
Quantity	The number of loading units of the same loading-unit type / packing-aid type in this shipment, calculated by the TSB software from EDI data: VDA4913 SA715 Pos. 05 / SG11 PAC DE7224.
Total loading units	The total number of loading units in the shipment (quantity). This information serves to simplify counting control at the time of loading; calculated by the TSB software.

C1a2 Packages in loading units:
This field displays the total number of interior packages – not taking into account the packaged goods – allocated to the preceding loading units. The desired display of grouping for packages in the wholesale unit packs must be in accordance with the physical structure in EDI messages. Auxiliary packing aids need not be accommodated.

Package coding.	Enter the odette package codes used in EDI data for VDA4913 (for DESADV: OTL or GTL), from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 14 / SG13 PCI “17” C827 DE7511. Possible package codes are: delivery unit: S (or 1J).
Packing-aid type (main packing aid)	The packing-aid / receptacle type stipulated by VW (packaging regulation, possibly alternative packaging) is from EDI data VDA4913 SA715 Pos 03 / SG11 PAC C202 DE7065. Auxiliary packing aids need not be accommodated.
Quantity	The number of packing aids (delivery units) of the same type contained in the loading unit, calculated by the TSB software from EDI data: VDA4913 SA715 Pos. 05 / SG11 PAC DE7224. A new line must be used for each packing-aid type. Auxiliary packing aids need not be accommodated.

C1a3 Comments:
Where necessary, enter the information and comments required for the transport chain manually (i.e. in hand writing).

3.2.4.2 C1b: Data on Shipment Items – Filled Goods

Shipment items and package structure must be described as outlined in VDA recommendation 4939. VOLKSWAGEN AG plants expect the structured description of all packages and packing aids, in this case including auxiliary packing aids (see the regulation on package descriptions). The description of package structures using the TSB software is only possible if the structuring regulation (packing-aid order of record) in the EDI data is complied with.
Preferably use a framework presentation to visually highlight package dimensions.

Headers must be prepared in accordance with the VW stipulations concerning data lines described below, with VDA recommendations taken into account.

Information for loading units (exterior packaging with label coding M, G / 6J, 5J)
Enter "MASTER" / "MIXED", on label coding M / G (6J / 5J) from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 13 / SG13 PCI “17” C827 DE7511.
Package-treatment information
Stacking factor, from EDI data: VDA4913: SA715 Pos 11 / SG11 QTY “171” C186 6060
Max. top load, not available in EDI data VDA 4913, so that it must be entered into the TSB software by the operator or entered manually (handwritten). Since the max. top load is a very important piece of information, especially where one-way packaging is concerned, consideration should be given to using EDI advanced shipping notes as EDIFACT DESADV in the event that one-way packaging is frequently used.
Information on gross weight is not available in item-specific form in EDI data VDA 4913 / DESADV.
Information on tare weight is not available in item-specific form in EDI data VDA 4913 / DESADV.
Information on the height of the loading unit is not available in EDI data VDA 4913 / DESADV.
Package information (For auxiliary packing aids specific to the loading unit, repeat the packing-aid line containing data on quantity and type of auxiliary packing aid subsequent to the entry on main packing aid.)
Number of packing aids, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 05 / SG11 PAC DE7224
Packing-aid type, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 03 / SG11 PAC C202 DE7065
Filling quantity, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 07 / SG11 QTY “52” C186 DE6060. This data element is not filled for composite wholesale unit packs; for homogonous loading units (wholesale unit packs), this will be the filling quantity for the loading unit.
Unit of measure, from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 07 / SG11 QTY “52” C186 DE6411. This data element is not filled for composite wholesale unit packs.
Package coding (label coding) must be allocated, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 13 / SG13 PCI “17” C827 DE7511
A package number (license plate) must be allocated, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 08 / SG15 GIN “ML” C208 DE7402.

Information on loading units (interior packaging) and simplified loading units (with label coding S or 1J)
Delivery-note number, from EDI data: VDA4913 SA713 Pos 03 / SG17 RFF “AAU” C506 DE1154. In the event of multiple items, enter once only rather than for each item.
Delivery-note date, from EDI data: VDA4913 SA713 Pos 04 / SG17 DTM “171” C507 DE2380. In the event of multiple items, enter once only rather than for each item.
Delivery-note item, from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 12 / SG17 RFF “AAU” C506 DE1156. Enter the item number for each item.
Article number / parts number (customer), from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 03 / SG16 LIN C212 DE7140.
Delivery quantity, from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 06 / SG16 QTY “1” C186 DE6060.
Unit of measure, from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 07 / SG16 QTY “1” C186 DE6411.
Place of unloading, from EDI data: VDA4913 SA713 Pos 05 / SG17 LOC “11” C517 DE3225.
Order number, from EDI data: VDA4913 SA713 Pos 08 / SG16 PIA “ON” 7140.
Description of article (included in delivery), is in EDI data: VDA 4913 not available / SG16 IMD C273 DE7008.
Item number (supplier), from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 04 / SG16 PIA “SA” DE7140, where applicable.
Individual elements of the information concerning the treatment of packages are described in the information on loading units. No information on the treatment of packages will be entered for delivery units (interior packaging); for simplified loading units, display this information subsequent to the article data in the 2nd line on the delivery-note item.
Package information (For auxiliary packing aids specific to the loading unit, repeat the packing-aid line containing data on quantity and packing-aid type.)
Quantity (interior) packing aids, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 05 / SG11 PAC DE7224.
Packing-aid type, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 03 / SG11 PAC C202 DE7065.
Filling quantity, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 07 / SG11 QTY “52” C186 DE6060.
Unit of measure, from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 07 / SG11 QTY “52” C186 DE6411.
Package coding (label coding) must be allocated, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 13 / SG13 PCI “17” C827 DE7511.
A package number (license plate) from must be allocated, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 08 / SG15 GIN “ML” C208 DE7402(1).
A package number (license plate) to may be allocated, from EDI data: VDA4913 SA715 Pos 09 / SG15 GIN “ML” C208 DE7402(2).

Additional information
"BATCH NUMBER:" + batch number, from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 14 / SG16 PIA “BB” DE7140, where applicable
"POINT OF INTERNAL CONSUMPTION:" + point of internal consumption, from EDI data: VDA4913 SA713 Pos 17, where applicable
"DANGEROUS GOODS:" + UN dangerous goods number (UNDG number according to GGVSE), from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 16, where applicable (form UN*nnnn*) / SG18 DGS C234 DE7124
"UTILISATION:" + utilisation, from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 15 / SG16 IMD C272 DE7081, where applicable
"DESIGN STATUS:" + date of drawing, from EDI data: VDA4913 SA716 Pos 03, if in SA714 Pos 21/2 = "T" / SG16 PIA “DR“ DE7140
"EXPIRY DATE:" expiry date, from EDI data: VDA4913 SA716 Pos 03, if in SA714 Pos 21/1 = "V" / SG16 DTM “36” C507 DE2380

3.2.5 C1c: Data on Shipment Items - Empties

Not relevant in this context

3.2.6 D1: Information on Dangerous Goods

Information must be provided on the TM and SM for dangerous goods (where applicable).
Field D1 must be printed to include frame and all information as outlined in VDA4939, i.e. the information on dangerous goods is entered below the delivery-note and item numbers on the SM or the shipment number on the TM. 3 options are available for making entries in the field on dangerous goods:

1) A complete text string may only be extracted from DESADV. The text element SG18 TXT “AAD” C108 4440 may be used – entered correctly and completely.

2) Dangerous goods number (UNDG number in accordance with GGVSE), from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 16 or SG18 DGS C234 7124. Other information must be added from a "dangerous goods table" in the Generator master data (maintained by user); by-case supplementations (quantity and specification of packaging, bulk, weight, special explanations) must (may) be added at the time of document preparation or added manually.
   Master data: UNDG number, specification of dangerous good, hazard-note number, (tolerability group), (secondary hazard), (packaging group). This information is entered in the master data table as a single text string.
3) Dangerous goods number (UNDG number in accordance with GGVSE / ADR), from EDI data: VDA4913 SA714 Pos 16 or SG18 DGS C234 7124. Other information must (may) be entered manually or at the time of document preparation.

NB:
When preparing / printing documents containing information on dangerous goods (UNDG number), a window should appear on the user's monitor either during or after processing which displays the following message**: "One or more transport and shipment document contains information on dangerous goods. Please make sure this information on dangerous goods is correctly and completely printed on the transport and shipment master sheet as prescribed by the valid GGVSE / ADR."**
A blank line should be generated after each item of information on dangerous goods (dangerous-goods line). This is to ensure that information on dangerous goods can be supplemented or corrected (in hand writing) after document printing.

3.2.7 E1: Additional Information

Print blank entry field

3.2.8 F1: Receipt-Slip Information

Print blank entry field

3.2.9 G1: 2D Code

The usage data contained in the data string for the TSB software and the consequential 2D code from TSB must be an exact replication of the EDI shipment-data message VDA 4913 or DESADV. Incorrectly structured "EDI messages" can not be read by the scanner at the time of controlled collection or will be wrongly interpreted. The instructions contained in the message guides need to be strictly complied with.

The Volkswagen AG AMES-T process does not require a compressed form of presentation for EDI advanced shipping notes VDA 4913 and for DESADV. The board computer used by our AMES-T freight forwarders can all process and store following labels even in the case of long data strings.

No preparation of the macro PDF in accordance with ISO 15438 ! The macro-PDF technique in accordance with ISO 15438 can not be used for inner-application separation into data packages prior to print processing. In this technique, the printer software generates a pdf label (data field) from each individual data package.
The **VDA 4939 following-label technique is applied**.

No CRLF in the data string.

Always use the **following-label header**, even if the data package consists of only one label (with no following label).

Since the compressed form of presentation in the 2D code is not permitted as a rule, the **separator header** is unnecessary.
Alternative presentation of the data in the 2D code using the EBCDIC character substitute as specified in VDA4939 Enclosure 3 is permitted. If the person preparing the 2D-code does not have access to ASCII processing, presentation of the EBCDIC characters will require a separator header. For complete messages, the separators defined in VDA 4939 for segments, record types and data elements are set but not used. The separator header must only be entered for the first label, not for the following one.

1835 K-DOB-4, EDI-Koordination / OER, Tel. +49 5361-922997 / mailto:alfons.oer@volkwagen.de

PDF messages on the transport master sheet are in accordance with VDA 4913, SA 711 -719 or DESADV, UNB – UNZ. They are interpreted as an uninterrupted text string.
PDF messages on the shipment master sheet contain one shipment and are in accordance with VDA 4913, SA 711 -715 or DESADV, UNH – UNT. They are likewise interpreted as an uninterrupted text string. The shipment label need not contain SA 719 (VDA4913) and the segments UNB, UNZ (DESADV).

The **PDF header** must always contain file code = K in accordance with the example outlined in VDA4939. Guide ID: VWAG01.

The **message envelope** applies to the entire data package. The message and format header is therefore not repeated for a following label.

Enter EDI data after headers.

In the event of very large EDI files, split the volume into several files in accordance with VDA4939.

1835 K-DOB-4, EDI-Koordination / OER, Tel. +49 5361-922997 / mailto:alfons.oer@volkwagen.de

The following data elements may not be available at the time of printing the transport and shipment documents. They are therefore – unlike in the EDI message – <u>not strictly</u> required.

711/05 Transmission number - old
- From the EDI system, may be omitted

711/06 Transmission number - new (UNB DE0020)
- Is generated in the EDI system from transmission number – old on sending, may differ from the transmission number in PDF417.

711/07 Transmission date (UNB S004 DE0017)
- The date of printing must be entered, can be different to EDI data transmission date.

712/06 Carrier handover date (DTM (11) C507 DE2380 > segment may be omitted if date is not yet known).
- The field should be filled in if the date is already known / scheduled at the time of printing the documents.

712/07 Carrier handover time (DTM (11) C507 DE2380 > segment may be omitted).

712/15 Means of transport number (TDT C222 DE8213)
- Must not be filled in if the code is not known at the time of printing.

712/19 Target arrival time (DTM (191) C507 DE2379)
- Does not have to be filled in.

713/04 Dispatch date (DTM (11) C507 DE2380 > see above)
- Should be filled in if the date is already known / scheduled at the time of printing the documents (as 712/06 carrier handover date).

3.2.10 G1: Bar Code

The archiving data in bar code 128 must be optionally printable, i.e. it must be possible to store the consignor's DUNS number in the TSB Generator.

1835 K-DOB-4, EDI-Koordination / OER, Tel. +49 5361-922997 / mailto:alfons.oer@volkwagen.de

4 Enclosure

4.1 Structure of the address files available for download

The records in the address files are in a CSV format (Character Separated Values).
The separator character is the pipe character ('|', ASCII 124).
The line break is CR LF (HEX 0x0D 0x0A).

In internal receiving locations the data elements with a line through them remain empty.

Notes: The data element numbers (DE1 – DEn) are an internal VW ID. Here they do not indicate the sequence of the data elements in the CSV file.

Internal receiving locations – data element names, displayed as CSV file:

```
DE1:Client|DE2:Plant ID|DE14:Receiving location ID| DE3:Plant name|DE4:Plant
street address 1|DE5:Plant street address 2|DE6:Plant district|DE7:Plant
postcode|DE8:Plant city|DE9:Plant country|DE10:Plant email 1|DE11:Plant email
2|DE12:Plant phone |DE15: Receiving location name|~~Empfangsort -Strasse
1~~|~~Empfangsort -Strasse 2~~|~~Empfangsort -Ortsteil~~|~~Empfangsort -PLZ~~|~~Empfangsort -
Ort~~|~~Empfangsort -Land~~|DE22: Receiving location email|DE23: Receiving location
phone
```

Internal receiving location assignment example, displayed as CSV file:

```
GY|26|AHM|AUDI HUNGARIA MOTOR KFT|Kardan utca
1|||9027|Győr|Hungary|lkwsteuerung@audi.hu||+36-96-66-8281|AHM S
6.0/1||||||lkwsteuerung@audi.hu|+49-841-89-91929
```

External receiving location (ship to addresses) – data element: names, displayed as CSV file:

```
DE1:Client|DE2:Plant ID|DE14: Receiving location ID| DE3:Plant name|DE4:Plant
street address 1|DE5:Plant street address 2|DE6:Plant district|DE7:Plant
postcode|DE8:Plant city|DE9:Plant country|DE10:Plant email1|DE11:Plant email
2|DE12:Plant phone |DE15: Receiving location name| DE16: Receiving location street
address 1|DE17: Receiving location street address 2|DE18: Receiving location
district|DE19: Receiving location postcode| DE20: Receiving location city|DE21:
Receiving location country|DE22: Receiving location email|DE23: Receiving location
phone
```

External receiving location (ship to addresses) assignment example, displayed as CSV file:

```
GY|26|GVZ|AUDI HUNGARIA MOTOR KFT|Kardan utca
1|||9027|Győr|Hungary|lkwsteuerung@audi.hu||+36-96-66-8281| GVZ Halle F|Maria-
Goeppert Strasse 1|||85057|Ingolstadt|Deutschland||+49-841-89-91929|
```


1835 K-DOB-4, EDI-Koordination / OER, Tel. +49 5361-922997 / mailto:alfons.oer@volkwagen.de

4.2 Representation of address files on the shipment document VDA 4939

Representation of data elements (from the receiving location address files) in field A2: Recipient / Ship To location

Internal receiving location

Data element: names in field A2	Internal receiving location assignment example
"A2. Consignee" DE3:Plant name DE4:Plant street address 1 DE5:Plant street address 2 DE6:Plant district DE7:Plant postcode DE8:Plant city DE9:Plant country DE10:Plant email 1 DE11:Plant email 2 DE12:Plant phone	Consignee AUDI HUNGARIA MOTOR KFT Kardan utca 1 9027 Györ Hungary lkwsteuerung@audi.hu +36-96-66-8281
"Receiving location" DE15:Receiving location name DE22:Receiving location email DE23:Receiving location phone	Receiving location AHM S 6.0/1 lkwsteuerung@audi.hu +49-841-89-91929

External delivery addresses

Data element: names in field A2	External ship to location assignment example
"A2. Consignee" DE3:Plant name DE4:Plant street address 1 DE5:Plant street address 2 DE6:Plant district DE7:Plant postcode DE8:Plant city DE9:Plant country DE10:Plant email 1 DE11:Plant email 2 DE12:Plant phone	A2. Consignee AUDI HUNGARIA MOTOR KFT Kardan utca 1 9027 Györ Hungary lkwsteuerung@audi.hu +36-96-66-8281
"Receiving location " DE15:Receiving location name DE16:Receiving location street address 1 DE17:Receiving location street address 2 DE18:Receiving location district DE19:Receiving location postcode| DE20:Receiving location city DE21:Receiving location country DE22:Receiving location email DE23:Receiving location phone	Receiving location GVZ Halle F Maria-Goeppert Strasse 1 85057 Ingolstadt Germany +49-841-89-91929|